联合国 S/RES/1603 (2005)



安全理事会

Distr.: General
3 June 2005

第 1603(2005)号决议

2005 年 6 月 3 日安全理事会第 5194 次会议通过

安全理事会，

回顾其以往关于科特迪瓦局势的各项决议和主席声明，

重申对科特迪瓦主权、独立、领土完整和统一的坚定承诺，并回顾睦邻、互不干涉和区域合作原则的重要性，

回顾安理会赞同 2003 年 1 月 24 日科特迪瓦各政治力量在利纳-马库锡签署、经 2003 年 1 月 25 日和 26 日在巴黎举行的科特迪瓦问题国家元首会议核可的协定(S/2003/99)(《利纳-马库锡协定》)，以及 2004 年 7 月 30 日在阿克拉签署的协定(《阿克拉协定三》)，

欢迎秘书长、非洲联盟和西非国家经济共同体（西非经共体）为恢复科特迪瓦和平与稳定而作出的努力，

尤其欢迎南非共和国总统塔博·姆贝基先生以非洲联盟名义进行的调解努力，并重申全力予以支持，

欢迎科特迪瓦各方在塔博·姆贝基总统的主持下，于 2005 年 4 月 6 日在比勒陀利亚签署关于科特迪瓦和平进程的协定(《比勒陀利亚协定》)，并对科特迪瓦各方为执行这项协定而采取的初步步骤，尤其是对 2005 年 5 月 14 日达成的关于解除武装、复员和重返社会进程的协定和恢复科特迪瓦广播电台和电视台在 2004 年 12 月 24 日之前享有的地位，表示满意，

重申其关于妇女、和平与安全的 2000 年 10 月 31 日第 1325（2000）号决议、关于儿童与武装冲突的 2001 年 11 月 20 日第 1379（2001）号决议和 2003 年 1 月 30 日第 1460（2003）号决议以及关于武装冲突中保护平民的 1999 年 9 月 17 日第 1265（1999）号决议和 2000 年 4 月 19 日第 1296（2000）号决议，

05-37239 (C)



严重关切关于部署在非洲国家的一些维持和平部队行为不端、包括进行性剥削的指控，申明这些部队应严格遵守其行为守则，并重申对所有维持和平部队任何非法的不端行为或性剥削和性虐待行为，均采取零容忍政策，

注意到秘书长 2005 年 3 月 18 日的报告（S/2005/186），

又注意到南非共和国常驻代表 2005 年 5 月 24 日的信（S/2005/340），

对安全和人道主义状况继续恶化，尤其是该国西部的状况，表示关切，

认定科特迪瓦局势继续对该区域的国际和平与安全构成威胁，

根据《联合国宪章》第七章采取行动，

1. 认可《比勒陀利亚协定》，并要求该协定所有签署方和科特迪瓦所有有关各方毫不拖延地予以全面执行；

2. 在这方面强调，《比勒陀利亚协定》各签署方或科特迪瓦任何其他有关各方不遵守在塔博·姆贝基总统见证下在比勒陀利亚作出的一切承诺，就会危及科特迪瓦和平进程，阻碍《利纳-马库锡协定》和《阿克拉协定三》的执行，因此重申如果各方不履行它们根据《利纳-马库锡协定》和《比勒陀利亚协定》作出的承诺，则安理会打算执行第 1572（2004）号决议第 9 和第 11 段；

3. 赞扬塔博·姆贝基总统以非洲联盟的名义，为恢复科特迪瓦和平与稳定发挥了不可或缺的作用，重申全力支持他的调解努力，提醒《比勒陀利亚协定》各签署方，在对整个协定或其中一部分的解释出现分歧时，应提交塔博·姆贝基总统裁决，并鼓励秘书长、塔博·姆贝基总统和非洲联盟继续在执行《比勒陀利亚协定》方面密切合作；

4. 满意地注意到《比勒陀利亚协定》的规定再度表明，各签署方坚决认为必须在 2005 年 10 月组织总统选举并随后立即组织立法选举，而且同意邀请联合国参与独立选举委员会和宪法委员会的工作及组织大选的工作，并满意地注意到部长会议于 2005 年 4 月 28 日决定在 2005 年 10 月 30 日举行第一轮总统选举；

5. 欢迎塔博·姆贝基总统在 2005 年 4 月 11 日给科特迪瓦共和国总统洛朗·巴博先生的信函（S/2005/270）中所述的关于共和国总统资格的决定，并满意地注意到洛朗·巴博总统于 2005 年 4 月 26 日宣布，签署《利纳-马库锡协定》的各政党提名的所有候选人均有竞选总统的资格；

6. 要求科特迪瓦所有各方采取一切必要步骤，确保即将举行的大选是自由、公正和透明的；

7. 请秘书长与非洲联盟和塔博·姆贝基总统协商后，根据《比勒陀利亚协定》，作为例外安排，指定一名负责科特迪瓦选举的高级代表（“高级代表”），

独立于联合国科特迪瓦行动（联科行动），在不妨碍秘书长特别代表的职责的情况下，主要协助独立选举委员会和宪法委员会的工作，其任务如下：

(a) 以国际社会的名义，核实包括制定选民名册和发放选民卡在内的选举进程所有阶段均提供一切必要的保证，确保在《科特迪瓦共和国宪法》规定的时限内，举行公开、自由、公正和透明的总统选举和立法选举，

(b) 与联科行动和调解努力密切合作，向宪法委员会、独立选举委员会和其他相关机构或机关提供一切必要的咨询和指导，协助它们防止和解决可能妨碍在《科特迪瓦共和国宪法》规定的时限内举行公开、自由、公正和透明的选举的任何困难，并有权在这方面作出必要的裁断，

(c) 通过秘书长立即向安全理事会汇报并直接向非洲联盟调解人姆贝基总统通报可能妨碍举行公开、自由、公正和透明的选举的任何困难，并酌情提出其认为有助益的建议，

(d) 通过秘书长向安全理事会并直接向塔博·姆贝基总统定期通报其任务各方面的情况，

(e) 要求联科行动以及其他来源提供情报和技术咨询，并接受此类情报和技术咨询；

8. *决定*上文第 7 段所述高级代表的任务在即将举行的科特迪瓦大选后结束；

9. *吁请*捐助界向高级代表提供一切必要的财政资源，支持他全面履行任务；

10. *注意到*科特迪瓦国家武装部队（科武装部队）参谋长和新生力量武装部队参谋长于 2005 年 5 月 14 日在亚穆苏克罗签署的关于解除武装、复员和重返社会（复员）进程及改组武装部队的协定，*要求*各方全面执行这项协定，以便毫不拖延地开始复员进程，在这方面*重申*第 1572（2004）号决议第 9 和第 11 段，*又重申*第 1584（2005）号决议关于制定各方所拥有的军备总清单的第 8 段，并*要求*全国各地的民兵立即解除武装和解散；

11. *决定*联科行动和支持该行动的法国部队的任务期限应延长至 2005 年 6 月 24 日，并准备在此特定情况下，再延期 7 个月；

12. *授权*秘书长开始必要的规划和准备工作，包括组建有关部队和警察，以及提供必要的支助和作出其他安排，以便在安全理事会决定增加联科行动的核定部队和警察人数并调整其任务时，利于及时进行部署；

13. *强调*将社会性别观点纳入维持和平行动和冲突后建设和平的主流且在这方面具备适当专门知识的重要性，并鼓励联科行动积极处理这个问题；

14. 敦促捐助者和国际金融机构迅速拨出财政资源，为执行《比勒陀利亚协定》，尤其是为推动解除武装、复员和重返社会方案和选举进程，提供必要的支助；

15. 吁请所有各方对联科行动的部署和作业给予充分合作，尤其是保证联合国人员和有关人员在科特迪瓦全境的安全保障和行动自由；

16. 欢迎联科行动作出努力，执行秘书长对性剥削和性虐待的零容忍政策，并确保其人员全面遵守联合国的行为守则，请秘书长在这方面继续采取一切必要行动，随时向安理会通报情况，敦促部队派遣国采取适当的预防行动，包括进行部署前提高认识培训，并采取惩戒行动和其他行动，确保在发生这类行为时，全面追究本国涉案人员的责任；

17. 请秘书长继续定期向安理会通报科特迪瓦局势的事态发展、联科行动任务的执行情况及《利纳-马库锡协定》和《比勒陀利亚协定》的执行情况，并就此每三个月向安理会提交报告；

18. 又请法国继续定期向安理会报告其在科特迪瓦的任务各方面情况；

19. 邀请非洲联盟定期向安理会通报《比勒陀利亚协定》各项规定的执行情况，并视需要向安理会提出其认为有助益的建议；

20. 表示全力支持负责科特迪瓦问题的秘书长特别代表；

21. 决定继续积极处理此案。